

UNITED NATIONS  
TRUSTEESHIP  
COUNCIL



Distr.  
GENERAL

T/PET.11/437  
29 July 1954  
ENGLISH  
ORIGINAL: ITALIAN

PETITION FROM CHIEFS, NOTABLES, SANTONI AND  
REPRESENTATIVES OF THE SAAD TRIBE CONCERNING  
SOMALILAND UNDER ITALIAN ADMINISTRATION

(Circulated in accordance with rule 85 and supplementary rules F  
and L of the rules of procedure for the Trusteeship Council)

Note by the Secretariat: This communication was  
transmitted to the Secretary-General by the United  
Nations Advisory Council for the Trust Territory  
of Somaliland under Italian Administration.

THE ADMINISTRATOR OF SOMALIA MOG  
UNITED NATIONS ADVISORY COUNCIL MOG  
S Y L MOG./-

OBJECT PROTEST AGAINST CONSTANT INJUSTICE AT THE DETRIMENT OF THE SAAD PEOPLE ON  
PART OF MUDUGH REGIONAL COMMISSIONER STOP CHIEFS NOTABLES SANTONI AND  
REPRESENTATIVES SAAD PROTEST VIGOROUSLY AGAINST CONSTANT AND INHUMAN CRUELTY  
CAUSING DAMAGES TO THEIR POPULATION ON THE PART OF MUDUGH REGIONAL COMMISSIONER  
STOP FIRST STOP BECAUSE TWELVE YOUNG GOATS LOST BY DAROT PEOPLE AND ENTERED INTO  
THE ADJACENT PASTURE ZONE OF THE SAAD PEOPLE WHOLE SAAD POPULATION PASTURING IN  
THAT ZONE AT THAT TIME WERE COMPELLED TO LEAVE THAT ZONE PASTURED BY THEM FOR  
CENTURIES AND CONCENTRATED AND CROWDED IN DETERMINED ZONES ABOUT HUNDREDS KM  
DISTANT FROM NEAREST WELLS STOP NOT ONLY THAT BUT SAID ZONES ARE ALSO WITHOUT  
PASTURE AND GEOGRAPHICALLY UNSUITABLE FOR PASTURE STOP DURING THESE ARBITRARY  
DISPLACEMENTS ENORMOUS QUANTITY CATTLE LOST BECAUSE OF BARBARIAN VIOLENCES  
COMMITTED BY FORCES COMMANDED TO THE OPERATION BY ORDER COMMISSIONER STOP DURING  
THESE OPERATIONS A SAAD MAN WAS SHOT AND SERIOUSLY WOUNDED WITH APPARENT FRACTURES  
STOP SECOND STOP BECAUSE OF TWELVE KIDS LOST BY DAROT PEOPLE AND NOT STOLEN AND  
ENTERED INTO THE SAAD ZONE AS MENTIONED ABOVE 75 CAMELS AND 35 GOATS SAAD PROPERTY  
HAVE BEEN ARBITRARILY DISTRAINED AND ARE STILL IN THE HANDS COMMISSIONER IN  
GALCAIO STOP THIRD STOP DAMAGES SUFFERED BY MEN AND CATTLE OF THE TRIBE SAAD ON

THE PART OTHERS CONTENDING TRIBES HAVE NEVER BEEN EITHER INDEMNIFIED OR TAKEN INTO CONSIDERATION BY PRESENT COMMISSIONER WHILE ON THE CONTRARY IF AND WHEN A VERY SMALL CLAIM EVEN IF LESS IMPORTANT IS ATTRIBUTED TO THE SAAD OR SAAD MEMBER BY OTHER TRIBES PRESENT COMMISSIONER DOES NOT HESITATE TO DO HIS BEST TO ILL-TREAT SAAD TYRANNICALLY STOP WE THEREFORE BEG YOUR EXCELLENCIES TO COME TO OUR HELP BY A PROMPT PERSONAL INTERVENTION WITHOUT WHICH THE SAAD WILL BE OBJECT OF TYRANNY STOP COLON SIGNATURES CAPO ANSCIUR MOHAMUD SEMICOLON CAPO ALI DUH SEMICOLON CAPO UARSAMA ELMI SEMICOLON CAPO OSMAN GUREI SEMICOLON CAPO SCEK ELMI BARCADLE SEMICOLON CAPO ABDI CAIRE SEMICOLON NOTABLE MOHAMED SABRIE SEMICOLON NOTABLE MOHAMED DUALE SEMICOLON NOTABLE HAGI NUR DUALE SEMICOLON NOTABLE SALAD HERSI SEMICOLON NOTABLE SAHAL GURE SEMICOLON NOTABLE ABSHIR MOHAMUD SEMICOLON SANTONE SCEK ALI ELMI SEMICOLON SCEK ALI SCIRUA SEMICOLON SCEK ELMI MOHAMED SEMICOLON SCEK MOHAMED ALI SEMICOLON REPRESENTATIVE DALEL ALI SEMICOLON NUR ELMI SEMICOLON MOHAMED FARAH SEMICOLON OMAR CAHIE SEMICOLON HUSSEN ABDI SEMICOLON ARMED CAHIE SEMICOLON NOTABLE BOTAN UARSAMA SEMICOLON NOTABLE IUSUF HANAF SEMICOLON NOTABLE FARAH CARSCHE SEMICOLON NOTABLE DINI HOSC SEMICOLON NOTABLE GIAMA NUR SEMICOLON NOTABLE SIAD CAIRE SEMICOLON NOTABLE FARAH DIRSCE SEMICOLON NOTABLE ABDILLE SAHAL SEMICOLON AND MANY OTHERS

-----